



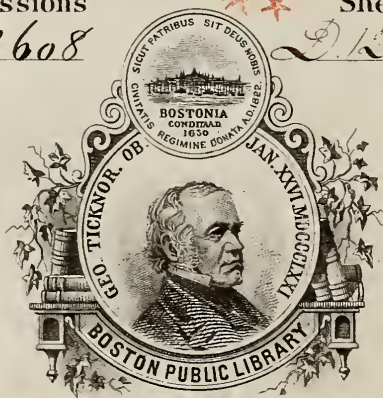
HT

Accessions

192.608

Shelf No.

D. 20.27



FROM THE

Ticknor Fund.

Recd. Feb. 15, 1896



N^o 39 - 2012. 6

~~2012. 6~~

2
2012

£. 1. 1. 0

==







Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Boston Public Library

<http://archive.org/details/relaciondelasfie00seui>

DE LAS FIESTAS QUE EL COMERCIO, Y
 Consulado de los mercaderes de Lima, celebrò al nacimiento del
 Principe nuestro señor don Baltasar Carlos de Austria, à
 postrero de Diziembre, año de mil y seiscie-
 tos y treinta.

Dedicose al Comercio, y Cōsulado de Seuilla, el qual à su costa mādò imprimir fiestas tan Reales.

LEGO El auiso de España, y con el las nueuas alegres del parto felix de la Reyna nuestra señora doña Isabel Borbon, de vn hijo Principe, q̄ nació señor de ambos mundos, à tiempo que el Excelentissimo señor Cōde de Chinchon gouernaua Virrey aqueste, aunque nuevo mundo, sin duda maior q̄ el orro, solo menor si se mide con el talento del Gouernador que tiene, tratò luego su Excelencia las fiestas, que a pesar de todas las pasadas se an alzado con el nōbre de Reales, no solo por la alteza de la causa, que es el nacimiento de vn Principe, mas porque la muy noble tres vezes coronada Reina de las ciudades Lima, beuiò alientos, aprendio finezas amorosas como en fuente, en la sollicitud de su Virrey, para apostar grandes a su propia entre los demas illustres ciudadanos, q̄ por sus ordenes, y comunidades se conuocaron en diferentes dias, tan conformes en los desieos, como opuestos en las inuenciones y trazas. El Consulado de los mercaderes juntò à la sala de su Tribunal los mas caudalosos, para elegir comissarios, no se gasto mucho tiempo en la eleccion, que si se buscava diligencia, y caudal, la experiencia dio luego el primer lugar à Nicolas de Guadalupe (oy dignissimo Consul de aqueste Tribunal) y a Pedro del Castillo Guzman, dos personas tan cauales en todo, y tan apropiado para el ministerio presente, como probò el suceso, pues solo en artificios de fuego, en que mas se esmeraron, no tuuo mas q̄ hazer el poder, ni mas que pedir el desseo. Tuuieron en lugar de ayudante lifongero al mismo tiempo, pues aclaraua el Sol quando asì le auian menester, y escureciendole, quando sobre tarde suele ofender los balcones, y galerias del Palacio Real, quiza que las nuues (conformandose à la ficcion de los antiguos, que las hizieron hijas de Tetis, y Mercurio) tuuieron por fiestas proprias las de los mercaderes, y y asì tomaron à su cuenta el entoldar el cielo aquestos dias.

En semejantes ocasiones de fiestas muchas vezes se an sacado las Historias de los Reyes, los triunfos de los Emperadores, por el aparato qu consigo traen aquestas representaciones, porque solo en pintar la gentileza de los talles, la vizarría de las galas, la riqueza de los diamantes, la animosidad de los cauallos, q̄ van rascado plata, y mordièdo oro en los frenos, se gasta mas papel en relaciones cultas, q̄ pudo gastar la fiesta q̄ se hizo. Diferente fue el gusto de nuestros comissarios, y buscando grandezas vnidas à nouedad, eligieron por agente al fuego, luzido Rey de los demas elementos, para que festejase la ciudad à su costa, y tãbien à la nuestra pues efetiamente se gastaron, y quedarò consumidos setenta mil reales: tuuo la fiesta forma de triunfo por la causa que despues diremos, saliendo en el los mōstruos, y prodigios que se an visto este año, con todas las demas figuras, y personajes que le adornaron, animados de fuego como estatuas de Prometeo, con aparatos ostentatibos, que dio creible el cargo que los Dioses hizieron al otro Rey de Elida Sulmon, porque ambicioso de honores diuinos celebrò sus triunfos, con representaciones de fuego, en carros de bronce, vibrando lanzas, y hachas de Teardiendo, flechando luzes de lo mismo, con que imitaua los truenos, y relãpagos de iupiter

Ya quien le cupo el segūdo lugar, le dio el Consulado por estrano del, cō priuacion perpetua, de promocion en el.

Significacion del triūfo por que en fuego

*Virg. lib. 6.
Æncid.*

de Iupiter en las nuues muchos mas fuegos, mas truenos, y relampagos de mayor artificio, se vieron este dia sin temor del cargo pasado por ser aunque mas glorioso el sugeto, mas humana la intencion, q̃ solo pretendimos llegar à raías de primera grandeza, la de nuestros Reyes, sin aspirar à simbolos de diuinidad en ellos.

Los toros.

Antes que llegase este dia precedieron otras demonstraciones de regocijo que siruieron como de vísperas à tan solemne fiesta. Iugaronse dos vezes toros traídos al intento de muy lexos, escogidos los mas brabos de la sierra de Guamanga (larama destos Reynos) si en otros toros es señal de braueza el leuantar polbo, en estos de agora el no leuantarle fue indicio de ligereza, y prueua del cuidado con q̃ los Comissarios preuenidamente regaron la plaza todos los dias, y la tuuierõ sembrada de juncia, ierua, y flores. Los caualleros que salieron à lidiarlos, representado cada qual vn Duque en el señorio de sus personas, en la muchedumbre de sus criados, y en lo galan, y costoso de sus libreas, hizieron tantas suertes, quebraron tantos rejonos, plantaron, y despedazaron tantos toros, que si asistieran presentes las demas naciones estrangeras (emulas de la nuestra Española) confessaran, que el lidiar con estos animales, no es barbarismo, sino destreza, no inhumanidad de Gladiadores, sino animosidad de Principes.

Tiberio no quiso asistir à vn espectáculo de Gladiadores, embiò en su lugar à Druto porque le tuuierõ por inhumano.

Aumentaron el regocijo destos dias, las circunstancias de algunas nouedades, como el despejo de la plaza, en que no parecieron mas que los toreadores, q̃ fueron ciento de apie, en cuerpo a lo gentil hombre, señalados con bandas carmesies (como el tercio de los enamorados: que para empresas arduas, llenauan en sus exercitos la catolica Reyna doña Isabel con esa diuisa roxa) entre quienes se repartieron mil y quinientas garrochas pintadas de colores: apenas caía el toro muerto, ò mal herido, quando se disparaua vna pieza de leua, à cuya señal de vn montecillo plantado à mano en medio de la plaza, como de algun bolcan, salian quarenta negros en figuras de saluajes, y demonios, con lazos en las manos, para cargar los toros muertos, sobre vnos animales en forma de Grifos con tanta presteza, mormullo, y algazara, que dauan que reir a muchos, y q̃ considerar a otros por lo que representauan. Rematarõse estos dos dias, el vno, y el otro, cõ los mas luzidos, y bien ordenados juegos de cañas, que an entrado en esta plaza, y el otro con la representacion de vn auto, en que se quemarõ las figuras, y estatuas de los quatro maiores Herefiarcas del mundo; Mahoma, Arrio, Pelagio, y Lutero, que despidieron cada qual tanto fuego de si, que no se pudiera creer, que tan horrible incendio cupiese en tan cortos vasos, si no ayudará la misma representacion de aquellos monstruos, que con tan pequeñas centellas abrafaron el Orbe. Bien puede entrar en esta relacion la colacion del vltimo dia por grandeza, y nouedad. Saliò de la calle de los mercaderes, fue por medio de la plaza hasta llegar à Palacio, pidiò atencion el estruendo de los atambores, caxas pifaros, y clarines, con tres ternos de chirimias, con grande acompañamiento de gente: salierõ cinquenta negros con otras tantas fuentes de colacion sobre las cabeças, vestidos de librea, toallas al hombro, espadas en la cintra, bastones en la vna mano, haziendo les escolta à cada vno dos soldados de guarda: desta suerte passò por medio de la plaza, ocupandose la ociosidad de los tablados, vnos en contar las fuentes, y otros en alabar la grandeza, que como eran dulces regalados, hechos de monjas, todo ambar, todo aguas preciosas, y almendras, no solo la vista, sino tambien el olfato, pudiera ser testigo desta realeza, à estar mas cerca en la jurisdiccion de su sentido, porque demas de las fuentes en que iban (que tambien se dieron) sola la colacion costò diez mil reales, llegò à Palacio à vista de sus Excelencias, y desde alli se repartió à los señores de la Real Audiencia, a las damas, y criadas de Palacio, al señor Arçobispo, y Canonigos, a los señores Inquisidores, Contadores maiores, y Oficiales Reales, al Cabildo de los Regidores, a la Vniuersidad de los Doctores, y Maestros, à los Consules. Y como nunca llueue en los altos montes sin q̃ de sus aguas participan los valles, la gerenosidad de los señores, y tribunales a quienes se dedicò

La colaciõ.

dedicò la colació,arrojauã las fuêres a los tablados, y gẽre de la plaza,gentretenl
dos en recogerla no tuuierò miedo a vna sierpe de siete cabeças, q̃ lapudiera te-
mer Hercules segũ entrò de furiosa, y apresurada:tã sedienta por el mucho fuego
que escondia en sus entrañas, que mostrò la gran necesidad de agua que traia en
partir derecha a la fuente, donde apenas començò a beuer, y acabadas las
cañas, y los toros disparò tan espantosos truenos entre infinitos relampagos, que
parecia peleauan en su pecho dos poderosísimos exercitos, que al cabo se vinie-
ron à destruir, y a brasar el vno al otro; claro esta que la multitud de las cabeças
pronosticaua tan grandes disensiones aun en vnidad de cuerpo, que no auia me-
nester enemigos de fuera teniendo la guerra dentro, ni fuego para començarse a
arder; si no rocios de agua. Desta fuerte, y con esta variedad de cosas se fueron
entreteniendo los dias de la semana, hasta que llegó el siguiente Martes vispera
de año nueuo, en q̃ se goçò la noche mas regocijada, y alegre, q̃ à visto esta ciudad.

Al pié de el cerro que llaman san Christoual(y con razon, porque puede ser Gi-
gante de los demas cerros) tiene el dicho Pedro del Castillo Guzman vna casa de
recreacion en forma de Castillo, y dentro del vn ingenio de polbora, y cinco pie-
zas de artilleria, dedicado al Excellētísimo señor Duque Conde de Oliuares don
Gaspar de Guzman, con las diuissas, y armas de su Excelēcia, es como molino de
agua donde muelé tres ruedas, y maços(costole mucho) y ocupase en la labor
mucha gente, començose, y a cabose este ingenio en tiẽpo del señor Marques de
Guadalcazar Virrey de aquellos Reynos, escarmētado en peligros agenos, viendo
la falta grande de polbora que padecieron los almacenes en las ocasiones de ene-
migo; dio amplísimas licencias al dicho Pedro del Castillo Guzman, y con sus fa-
bores, y visitas quotidianas le alentò a obra tan importante, para la defenſa de es-
tos Reynos: con que principalmente Lima le queda deudora perpetua, à las bu-
nas memorias del señor Marques, à cuyo calor, y actiuidad deue sin duda las ar-
mas de fuego que oy tiene en abundancia. Y sobre las cinco piezas de artilleria q̃
el dicho Comissario sustenta, apreſtadas de toda municion, y gente a su costa, en
sus cureñas, ofrecidas al seruicio de su Mageſtad, para qualquiera ocasion de ene-
migo, se armaron en este ingenio las cinco monstruosas figuras principales del
triunfo, que fueron vn Caiman, vn Gigante, vna Sierpe, vna Vallena, y vn Galeõ
artillado. Aqui mismo se fabricaron las especies, y formas de animales, que auian
de tirar el carro vncidos de dos en dos: Vnicornios, Elefantes, Sierpes, Grifos,
Dromedarios, tambien architecados, como si en ellos vniẽse puesto las manos el
primer Dedalo; pues casi pasaron de imitacion, a terminos de propiedad, no solo
en las pieles, mas aun tambien en los pasos, y forma de andar, mas con ser supueſ-
tos aqueſtos animales, para dar a creer, que eran verdaderos, y viuos, ayudò mu-
cho el tiempo por auer sido el año de monstruos, y prodigios; testigo el disforme
Gigante que vino de Guamanga, y el niño de Cañete, que antes de auer cumpli-
do los nueue meses, pasaua ya a estatura de seis años, teniẽdo solo el ambitu, y re-
dedor de su cabeça mas de vna vara de cinta. Ojos que estauan hechos a ber tales
portentos, no seria muy difícil el persuadirles, q̃ en las montañas, y espesuras del
rio de mala, ò en las quebradas de las sierras vezinas, se auian hallado aquellos
Dromedarios, Elefantes, y Vnicornios, ni carecio de misterio sacar aqueſtos mos-
truos atados a los carros del triunfo, pues como aduierten los cuerdos, y pruden-
tes, qualesquiera portentos monstruosos, obseruados, y creidos suelen causar efe-
to, mas atropellados, y burlados, se truecan en agueros venturosos. Cessar cayò
en la conquista de Africa, y por desmentir agueros, dixo no caí, tendime a tomar
posesion de la tierra. Alexandro Magno auiendo de embestir a Dario vio la Lu-
na eclipsada, y a sus soldados amedrētados; Pero el los animò señalando el Eclyp-
se en su favor, y mal agüero para el contrario, y dio la vatalla en el mes de Iunio
contra las obseruaciones de los Macedonios, que le tenian por mes aciago, y suce-
dióle todo tan felixmente, que adelante solian llamar a Iunio segundo Mayo. De

En forma de
Galeça.

Figuras de
los fuegos.

Y vn pollo de
dos cabeças
y quatro pies
pico de Papa
gayo, y plu-
mas de paja-
ro celeste.

Alexãdro
en sus dias
genialesli.
5. cap. 7.

4
misma suerte Luculo en el dia de los Romanos, que eran las Nonas de Octubre, burlando el mundo del vulgo embistiò à casi numerables esquadrones de Partos, y los desbaratò con ynorcible dicha. No ay para que referir mas exemplos, que estan llenas las historias. Lo que mas a proposito biene es la cerimonia de los Romanos, y en partos monstruosos de animales, que nacia disformes, y notables con desprecio los arrojauan al rio, y en señal de que no auian receuido cuydado, salian à cantar Hymnos las Virgenes a Coros, ofreciendo, no como espantados, mas como agradecidos, ricos presentes a su Diosa Iuno. Salieron pues aca los monstruos en la solemnidad deste triunfo, como vencidos, y sentenciados a morir con fuego por culpas, que auian comenzado en humo.

Salen las figuras de los fuegos.

La disposicion, y forma, con que començò a salir tan solemne triunfo desde la puerta del ingenio hasta la puente, donde hizo alto toda la tarde, que todo distarà de la plaça mas de catorce quadras, fue la siguiente. Al estruendo de Clarines Trompetas, Chirimias, y Atabales, despertò el dia, y madrugò el Sol, à ver en la casa de la polbora, lo q̃ no auia de goçar despues en la plaça, porque auia de celebrarse de noche: Vio salir seis mulas, encubiertas cõ sus atabales, tras ellas seis caxas de guerra, quatro ternos de chirimias, dos de trompetas, y otros tantos clarines, veinte personas vestidas de medias tunicas listadas de azul, y blanco, que con vnos blandones variados del mismo color yuan despejando la calle, y hazien do escolta à vn carro tirado de dos Vnicornios, sobre que venia vn Caiman, (que los Latinos, y Españoles, llaman Cocodrilo) tan largo como de nouenta palmos, tan ancho como seis odres, la boca abierta beuiendo el ayre, que despues auia de boluer en humo: mostraua como brauo quatro ordenes de dientes apiñados, sien do cada qual de ellos vn cohete volador pintado el cuerpo de varios colores, con esta letra escrita sobre el lomo (no es engaño mas contento,) aludiendo a la propiedad destos animales, que siempre lloran quãdo an de matar, fue entre los antiguos el Cocodrilo blason de Egypto, y assi le sacò el Emperador Augusto, esculpido en sus monedas, colgado de vna palma en señal de aver vencido à Egypto por rimbte *Colomni Egiptus*. Entre los modernos representa à Merica sentada sobre esse animal, porque todos sus rios son nidos en que se crían tales Fieras: sale pues en el nacimiento de su Magestad blasonando el Cocodrilo, que pueden los Reyes de España gloriarse mas de tener à Merica por suia, que Augusta de auer vécido à Egypto. La letra indica, el amor fidelissimo de los vassallos deste Reyno, q̃ aun las lagrimas de sus Cocodrilos, no pueden causar recelo como los de Egypto, si no ternura, y afectos viuos de amor. En el siguiente carro, que tirauan dos Gri fos, y acompañauan otros veinte hombres vestidos de obas del mar figuras salba xinas. Venia vna Vallena, aunque muy grande, no espantò tanto como la prime ra, que vio Madrid en Mançanares, porque la gente de aca, esta muy hecha a ver las cada dia muy verdaderas, y aun viuas en sus playas, que algunas vezes arroja la resaca del mar: dezia la letra Vallena, y no de agua, puso el nombre, no porq̃ fuese necessario para conocerla, que se hizo con tanto primor, y propiedad, que solo estar fuera de su elemento el agua pudiera quitar el miedo, pero juzgose el vocablo, que yua llena, y como dezia tambien no de agua, todos glosauan, que era verdad, que iba llena, y no de agua, sino de fuego. Otro que representaua los ricos escrupulosos, que se tragan vn Profeta, y se ahogan con vna sardina. Lo cierto es, que se aludio à vna historia, que Diodoro Siculo refiere del Emperador Alexandro, y de vna armada suia, que viendo venir contra si gran multitud de Vallenas arrojando rios de agua por las canales de sus frentes, que los Griegos llamã Fiseteres animosa la armada con sola voceria de soldados, y estruendo de instrumētos belicos, retiraron aquellas Vallenas, y las ahuyentaron al profundo, vitoria q̃ estimò en tanto Alexandro, que esculpida en sus monedas, ostentò Iuridicion, y miedo hasta en los monstruos del mar, mejor aca en representacion, que los mayores Principes del mundo Monstruos, y Vallenas, no de agua, mas de tierra.

al inuen-

al inuencible nombre de España, y a la valentia de sus exercitos, ò se rinden, ò les huien. Salio esta Vallena no de agua, porque representaua personajes de tierra. El tercer carro le tirauan dos sierpes, y le acompañauan otras veinte de horribles figuras, pintadas en los pechos, y espaldas, y sobre el la sierpe Hydra, en roscadas las viboras al cuello, que ahogò entre los braços Hercules, aun siendo niño con esta letra (desde la cuna) fue muy a propósito, por quanto nuestro recién nacido Principe Infante desde la cuna, nos muestra ya vencidos sus enemigos, quebradas las cabeças de sus contrarios, fue el motiuo, que amaneciò en esta ciudad vn rumor de que sobre el puerto de Chilca, y antes sobre el de Cañete, se auian descubierta doze velas, que juntas en este mar forçosamente auian de ser enemigos, y aunque su Excelencia, por no inquietar al pueblo, reusò todas las señales de guerra, y afecto descuido por significar seguridad, y descredito a la nueua, por que aunque los viese furtos en el Callao, como la vez pasada, no le darian cuydado, que estos doze, y otros cinquenta, son pocos enemigos para el valor del Conde, y para la preuencion con que tiene apunto todas las cosas de guerra, con todo esto los vezinos amedrentados de las ocasiones pasadas, no podian quietar su sobre salto, hasta que aquella misma tarde entrò la Cedula del nacimiento de nuestro Principe, y tras ella luego la certificacion, de que era rumor falso, el de las doze velas. Quien podra significar la alegria estremada, q̃ como auenida de rio, bañò nuestra ciudad, viendo en duplicado la causa de su gozo, por el nacimiento de su Principe, y por la seguridad de su miedo, que à vezes, dixo el otro.

*Mas que la guerra
Haze el miedo della.*

Y assi vino muy a propósito entre las sierpes descabeçadas la letra (desde la cuna) Pues tan recién nacido su alteza, si no limpiò nuestro mar del Sur de enemigos (porq̃ no los auia) libronos de su miedo, que suele ser el mayor enemigo, sobre el siguiente carro, que le tirauan dos Grifos, acompañado de veinte saluajes vestidos de pieles de animales, con sus porras al hombro, saliò vn Gigante de rodillas puesto, retrato del que pocos dias antes vimos traído de Guamanga, saliò con toda perfeccion, como de original viuo, y presente, vestido de paño de Quito, con su capoton, por baston vn medio arbol, y vn sombrero tal, q̃ pudiera seruir a muchos de quitasol, con esta letra (para seruir a todos,) Entre los Geroglificos de Pierio esta vn Gigante sentado abrazandose las rodillas con ambas manos, para imagen de la seruidumbre, que si la queremos juntar con vna Apogtema del Emperador Commodo, que llamaua a los mercaderes Gigantes, queda sabida la representacion del carro, y el alma de la letra, que apunta a los de nuestro comercio, q̃ solo sus coraçones agigantados, pudieran alentar se a tan trabajosos viajes de mar, y tierra, à tantos lances de fortuna, sin escarmentar en desgracias ajenas: solos los hombros de tan gallardos Gigantes pudieran dexar de rendir se al peso de tantas alcaualas, Fletes, Derechos, Mesadas, Prestidos, y Fianças, &c. Sin la multitud de pobres, Carceles, Hospitales, Monasterios, y demas obras pias, que limosneros sustentan. Dixo pues la letra lindamente lo que tambien representò la figura, que el Comercio de los mercaderes, es el Gigante, que puede, y sirue à todos. El vltimo carro le tirauan dos Dromedarios, siruio de mar inquieto a vn hermoso Galeón en la forma de Galeaza, sobradamente artillado, con tanta propiedad, que no parece, que la obrò, ni pintò la mano, sino el desseo. Lleuaua dos letras (vna dezia) para mis remos, apuntando a cinquenta Turcos, que marchauan delante: no iuan desauados aunque en son de remeros, y forçados, sino gallardamente vestidos con sus turbantes, alfanges, y marlotas; La otra letra dezia (nuestra felicidad.) La naue siempre fue simbolo de ella. El Emperador Adriano, para blason de la suya esculpì vn Galeon con esta letra (*Felicitatis Augusti*.) Valeriano pinta vna naue, y en la popa vn niño por Piloto, que dezia: *Salus publica*. Eso lleuaua nuestro Galeón, aunq̃

*Maiores est
bello, timor
ipse belli.*

4. Carro.

*Vease Pie-
rio.*

(aunque escondido) vn viño hermosísimo en la gavia, que despues por remate de las fiestas se descubrió patente entre las lumbres de los fuegos. Bien claro dixo el Geroglifico de donde auíamos de esperar las felicidades, y glorias de nuestra República. Los animales, que tirauan los carros, para mayor armonia. Al Cocodrilo cargaron los Vnicornios, que como le pintamos con lagrimas, no de engaño, mas de ternura, y contento, fue bien que le tirasen los que no tienen armas para matar, sino para dar vida con ellas. Los Elefantes tiraron la Vallena, la Sierpe à la Sierpe, tal para qual; los Grifos que siempre an sido simbolo de la Auaricia tirauan al Gigante, que como diximos representaua nuestro Comercio, que entre la variedad de tantos naturales, no sera mucho, q̃ a vnos tire la auaricia, y otros la lleuen como vencida atada al carro. Los Dromedarios lleuauā la Galera (mejor parecieran Delfines) pero atendiose solo a lleuar conocidos animales de la tierra. Desta fuerte, y con todo este aparato, fueron marchando los cinco carros desde el Ingenio à la puente, donde hizieron alto casi todo el dia, para que pudieran ser vistos, y considerados de cerca. Fue innumerable el concurso de la gente, que apie, en coches, y cauallos, pasaron muchas vezes la puente, para certificarse del primor con que los artificios de fuego hazian obra, y correspondencia con las mismas partes de aquellos monstruos, siruiendo los cohetes voladores, para las viñas, y dientes, las ruedas para las conchas, las bombas para los ojos, las granadas para las narices, &c. A las cinco se recogieron todos à los valcones, y tablados de la plaça, que estuuieron llenos de hombres, y mugeres (adornadas, como para vistas,) que parece no quedò nadie a guardar su casa, por no perder tal fiesta. Salierò sus Excelencias a las ventanas, leuando el Terliz del sitial, à ser piadosos Nerones de tan glorioso incendio, y tan alegre noche. Ya eran las seis quando començò à entrar el triunfo por la calle del Cabildo, con tanto orden, y tan medidas distancias entre los carros, que parece andaua algun compas inuencible, que lo ordenaua todo; dieron dos bueltas à la plaça, y luego en medio della, al contorno de la fuente, en vn cerco quadrado à modo de palenque, y dentro del estauan otras maquinas de fuego, de dos castillos, donde estauan los quatro Herefiarcas referidos, y quatro piramides llenos de ruedas, y boladores, en càtidad de mas de quatro mil de aqueste genero. Fueronse poniendo las figuras en el lugar señalado para ellas. No con mas ansias dessea el enfermo el dia, que los presentes desleauan la noche, que auian de hazer tan clara la infinidad de luzes, que estauan preuenidas ciento y veynte achones de alquitran, sobre las torres de la Iglesia mayor, otras tantas sobre el Palacio, quadra del Cabildo, y la del portal de los sombrereros, ochocientas luminarias, ducientos globos blancos, que todos ardian. Por manera que eran mas de mil y quatrocientas las luzes, que alumbrauan en contorno toda la plaça. Al punto que se encendieron todas, al son de varios instrumetos musicos, clarines, chirimias, y trompetas, que enfordezian el aire, començaron las figuras à vomitar los bolcanes de açufre, que encerrauan sus entrañas, y à disparar la artilleria de las cinco piezas, truenos, y relampagos, encontrandose los cohetes, y brindandose las ruedas, fue tanta la machina de fuego, que se viò en aquella plaça que era bien menester estar aduertidos, que era noche de fuegos, y fiestas, para no temer el dilubio de llamas, que subian al cielo, alguien dixera; que assi deuia destar la region donde cayò el carro del Sol, por el mal gouierno de Faetonre. Otros pudieran precissamente pensar, que ya los hombres resituyen a los Diosses inmortales el fuego que les hurtò Promoteo para animar su estatua. Y estauanlo tanto las figuras, que la Sierpe leuandada del fuego bolaua como si estuiera viua, mouia su cabeça, dando mnestra de enojada. La Galera padecia gran tormenta de fuego. Bufaua la Vallena, exalando llamas siempre, como otras agua por la canal de la frente. Obserbaua tan grande orden el fuego, entre sus confusiones, que vnas vezes la mosqueteria, las piezas, y bombardas dauan espantosos estallidos, como truenos de nubes arrojadas, otras vezes la inuencion

facaba

*Quitadas
las redes al
balcon.*

facaba vnos fuegos tan manfos, q̄ parece falian estrellas plateadas, como las exalaciones, que vemos vnos relampagos tan viuos, tan formados de sola luz, q̄ segū la Religion de los Romanos antiguos, que las llamauan *Fulgitras*. Eran estos los que ellos adorauan, como de mano de Iupiter, en esta alternatiua de fuegos apacibles, y espantosos, se passaron gustosissimamente dos oras de la noche. La vltima pieça que se quemò fue la Galera, començò por los remos, acabò en la gabia, y alli dentro de vn luzidissimo farol se descubriò vn bellissimo niño, à cuyo nombre felix, y dichoso nacimiento, se consagrauan tales fiestas. Los que aduertidos reconocieron la imagen de su Principe, hizieron acatamiento exterior. Y alfin todos como leales vassallos sintieron en sus pechos mas fuego de amor à su Rey, que auian visto arder artificial en aquellos carros, y figuras. Muchos prorrumpieron en afectos publicos, y en deprecaciones felices, por los que faltaron suple la Relacion, pidiendo à Dios la vida de nuestro Principe, para que le goze España, y el mundo, pues es suyo, todo por dilatados siglos, aunque para cumplirle mil años, se quiten de los nuestros.

*Dias Geni
ales lib. 7.*

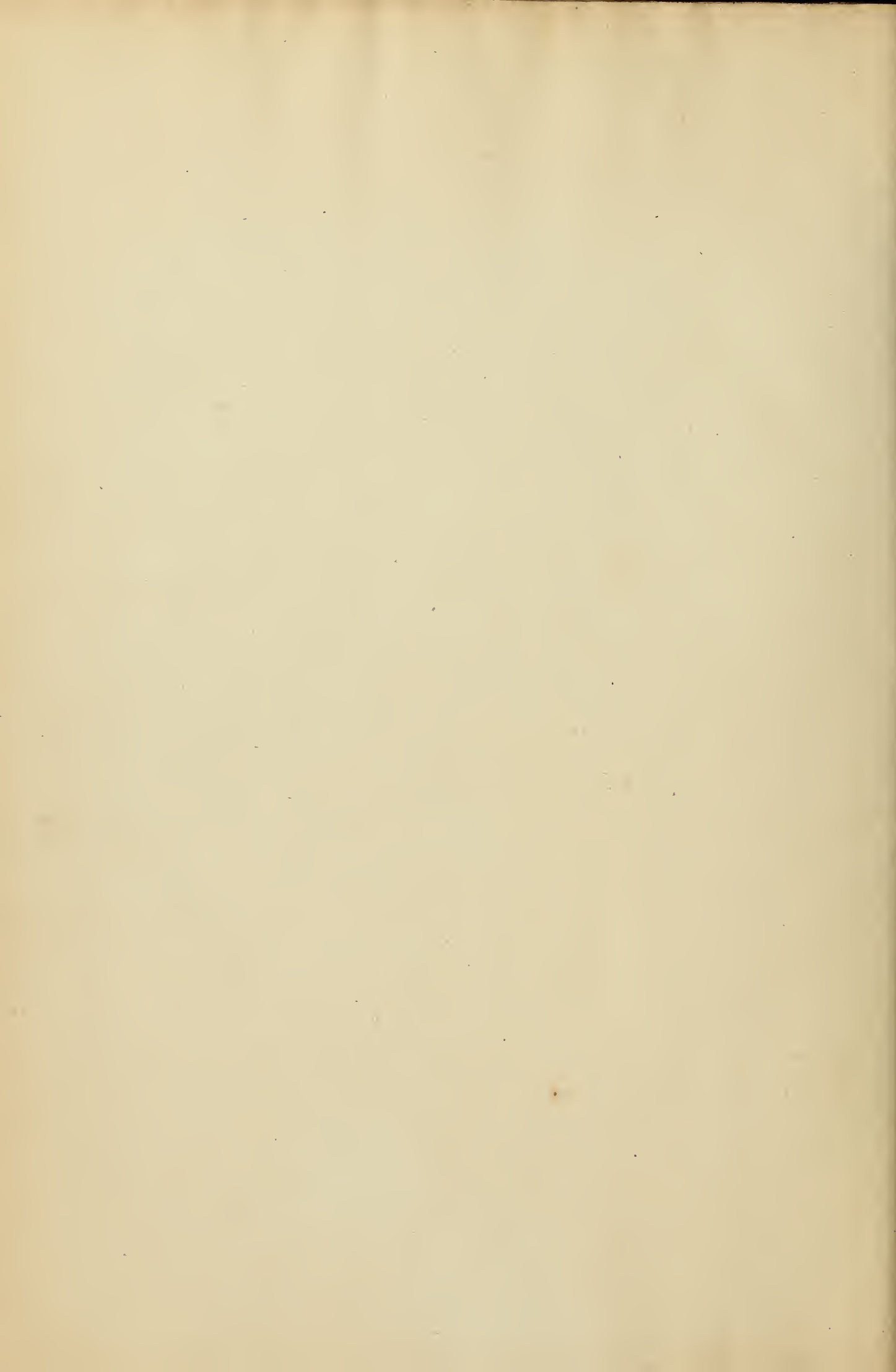
DEL COMERCIO DE SEVILLA.

CART A

EN APROBACION DEL AGRADECIMIENTO, y muestra de voluntad, y aficion, que tiene al de la ciudad de los Reyes.

La Relacion de las Fiestas, que se hizieron al nacimiento del Principe nuestro señor, por esse insigne Comercio, con la dedicatoria, à este, es tan digno de estimacion, como merecedor q̄ se imprimiesse, y que dase en estampa, à pesar del tiempo, que borra las memorias, y como los discursos (supremo aliento de la eloquencia) que en el se dicen, cō tan gallardo ropaje de sustanciosos conceptos, que en el mismo aliño de dezirlos, publica à todos lo profundo de los entendimientos, de que goça esse Comercio (que quien dudare desta verdad pecarà en ocio:) Sabiendo se hallan en el la eloquencia, y saber de los Ochoas, Cobas, y Gonzales, de los Hitas, Rossas, y Quesadas de los Arrutias, Clabixos, y Canales, con los Prados, y Flores. Sin otros monstruos en saber, y conjeturar aciertos venideros. Las alabanzas à Comercio, q̄ tiene en si tales sujetos, seràn sujeciones, rendimientos, (mexor) tributo de lo mas entendido à superioridad de tales ingenios, quedando agradecidos de la merced que se nos hizo, con la dedicatoria de las dichas fiestas, desseando buenas saludes, y prosperos sucessos, à tã illustre Vniuersidad. De la nuestra de Seuilla, à los primeros de Nouiembre año de 1632.

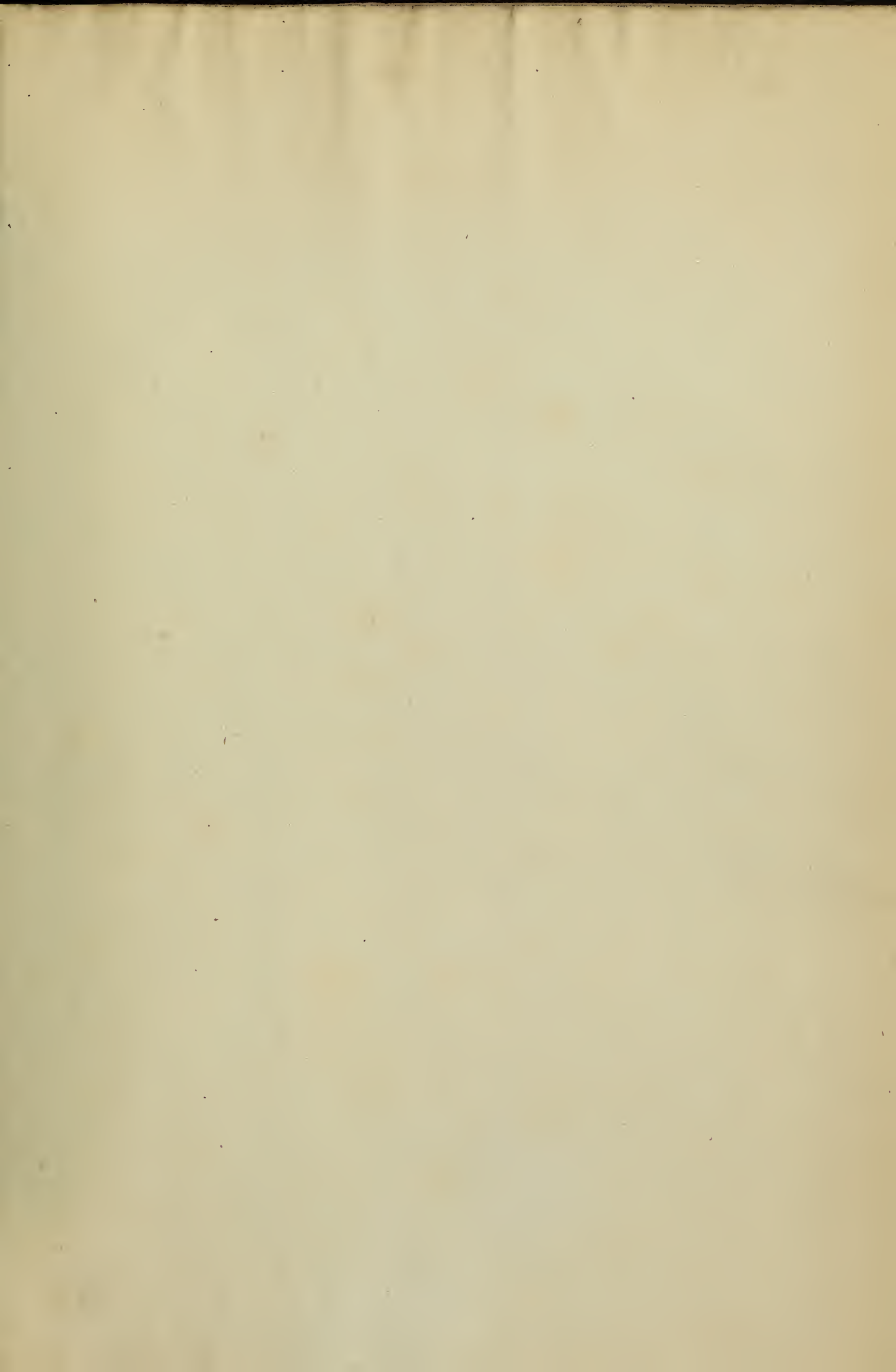
*El Comercio de los Mercaderes
de Seuilla,*















SHELF No.

BOSTON PUBLIC LIBRARY.

Central Department, Boylston Street.

One volume allowed at a time, and obtained only by card; to be kept 14 days without fine; to be renewed only after 21 days, incurring the fine; to be reclaimed by messenger a day, including Sundays and holidays; not to be lent out of the borrower's household, and not to be kept by transfers more than one month; to be returned at this Hall.

Borrowers finding this book mutilated or unwarrantably defaced, are expected to report it; and also any undue delay in the delivery of books.

*.*No claim can be established because of the failure of any notice, to or from the Library, through the mail.

The record below must not be made or altered by borrower.

[illegible]



HT